



14th May 2026 / 14maja 2026 r.

Dear Sir/Madam,

We would like to kindly invite you to present an offer for cooperation with ORLEN S.A. in respect of precious metals recovery from spent catalysts. The process concerns platinum recovery from spent Pt catalyst used in Isomar process (Orlen Paraxylene complex) Please note the recovered metal is not subject to sale after recovery. The recovery facility will be requested to return the metal to location or metal account indicated by Orlen S.A.

Szanowni Państwo,

Uprzejmie zapraszamy do przedstawienia oferty współpracy z ORLEN S.A. w zakresie odzysku metali szlachetnych z zużytych katalizatorów. Proces dotyczy odzysku platyny ze zużytego katalizatora platynowego pochodzącego z kompleksu Paraksylenu (proces Isomar). Odzyskany metal nie będzie przedmiotem sprzedaży po przeprowadzeniu procesu odzysku. Podmiot realizujący odzysk zostanie zobowiązany do zwrotu metalu do lokalizacji lub na konto metalowe wskazane przez ORLEN S.A.

Please find below specifications of spent catalyst:

The quantity of the waste: approx. 20 000,00 kg

Weight of loaded catalyst – 17,013.2 kg

Weight of inert material – 2,367.6 kg

- Estimated weight of contaminants – no data available; a coke burn-off procedure is planned to be carried out on the catalyst prior to unloading.
- Type of contaminants – aromatic hydrocarbons (xylenes) and coke.

Approx. content of platinum: 0,04% of dry weight (6,8 kg)

Waste code: 16 08 07*

Package: steel drums (ca. 200 liters)

- The spent catalyst waste is subject to ADR regulations (amber list)
- The spent catalysts scheduled for unloading in Q2 2027.

Poniżej przedstawiamy specyfikację zużytego katalizatora:

Ilość odpadu: ok. 20 000,00 kg

Waga zasypanego katalizatora – 17 013.2 kg

Waga inerty – 2367.6 kg

- Szacowana waga zanieczyszczeń – brak danych; planowane jest przeprowadzenie procedury wypalania koks z katalizatora przed wyładunkiem.
- Rodzaj zanieczyszczeń – węglowodory aromatyczne (ksyleny) oraz koks.

Szacunkowa zawartość platyny: 0,04% (6,8 kg)

Kod odpadu: 16 08 07*

Opakowanie: beczki stalowe (ok. 200 litrów)

- Zużyty katalizator podlega przepisom ADR (lista bursztynowa)
- Rozładunek zużytego katalizatora planowany jest na Q2 2027 r.

Your offer shall contain / Państwa oferta powinna zawierać następujące informacje.

1. Commercial offer in pdf file. / *Oferta handlowa w pliku pdf.*
2. Total price for recovery or waste management service (please enclose example calculation) / *Całkowity koszt usługi odzysku oraz zagospodarowania odpadu (proszę załączyć kalkulację w pliku Excel).*
3. Treatment charge per 1 tonne of waste (recovery) / *Opłata za przetworzenie jednej tony odpadu (odzysk).*
4. Pre-treatment charge per 1 tone of waste if necessary (please attach description for what impurities levels pre-treatment is necessary) / *Opłata za wstępne przetworzenie odpadu, proszę załączyć informację dla jakich poziomów zanieczyszczeń wstępne przetworzenie jest konieczne.*
5. Refining charge per 1 kg of precious metal / *Koszt usługi rafinacji za kilogram metalu szlachetnego.*
6. Transport cost per truck (if available). / *Koszt transportu za ciężarówkę (jeśli dostępny).*
7. Cost of lot charge (if any) - please provide cost in total, i.e., for all lots estimated on the basis of quantity or value. / *Koszt za partię odpadu (lot charge) (jeśli występuje) – proszę o podanie kosztu całkowitego dla wszystkich partii (lotów) zależnie od ich szacowanej ilości lub wartości.*
8. Payment term for service in days. / *Płatność za usługę w dniach.*
9. Cost of bank guarantee for metal in % (percent of the value of the guaranteed amount per year). / *Koszt gwarancji bankowej dotyczącej metalu w % (procent wartości kwoty objętej gwarancją w skali roku).*
10. Other costs (if any). Please attach description of the cost. / *Inne koszty (jeśli dotyczy). Proszę dodać opis kosztów.*
11. Level of precious metal recovery [%], i.e., what percent of precious metal will be recovered. / *Poziom odzysku metalu szlachetnego [%], tj. jaki procent metalu szlachetnego zostanie odzyskany.*
12. Lead time to metal availability (from the date of receipt of spent catalyst), please provide number of weeks. / *Czas realizacji do dostępności metalu (liczony od czasu otrzymania zużytego katalizatora), proszę podać ilość tygodni.*
13. Please enclose technical offer in accordance with requirements. Please remove any commercial conditions from the technical offer. Please, include a description of the metal recovery process, metal content determination procedure, results exchange procedure, splitting limits, umpire procedure, the sampling moment determination, the procedure for the representative sample

preparation, confirmation whether the samples to be sent for analysis are a mixture of all beds, or catalyst will be pre-sieved, submission of the analytical method used to calculate the metal content (if applicable to the bid). A certified scale is required. / *Proszę o załączenie oferty technicznej zgodnie z wymaganiami. Proszę usunąć z oferty technicznej wszelkie warunki handlowe. Proszę o, uwzględnienie opisu procesu odzysku metalu, procedury oceny zawartości metalu, procedury porównania wyników, dopuszczalnego procentu różnicy w wynikach, procedury rozjemczej, określenie momentu poboru próbek, procedura przygotowywania próbki reprezentatywnej, potwierdzenie, czy próbki przekazywane do analizy są mieszaniną wszystkich złóż, czy katalizator zostanie wstępnie odsiany oraz przedstawienie metodyki badawczej, stosowanej do obliczania ilości metalu (jeśli powyższe mają zastosowanie w ofercie). Niezbędne jest zapewnienie certyfikowanej wagi.*

14. Please confirm minimum guaranteed platinum purity: 99,95%. / *Proszę potwierdzić minimalną gwarantowaną czystość platyny: 99,95%.*
15. Please provide information about what disposal method (R1-R13, D1-D15) the waste will be subjected to. / *Proszę o podanie jakiego procesu zagospodarowania (R1-R13, D1-D15) będzie poddany odpad.*
16. Confirmation of readiness to issue a certificate that the recovery or disposal has been completed in accordance with Article 16 of Regulation (EC) No. 1013/2006. or its replacement Regulation No. 1157/2024 / *Potwierdzenie gotowości do wystawienia zaświadczenia, że odzysk lub unieszkodliwienie zostało zakończone zgodnie z art. 16 Rozporządzenia (WE) Nr 1013/2006 lub zastępującym je Rozporządzeniem Nr 1157/2024.*
17. Confirmation of readiness to comply with all formalities related to obtaining appropriate permits from the relevant authorities of receiving and transit countries in accordance with Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste or its replacement Regulation No. 1157/2024- if applicable / *Potwierdzenie gotowości do zastosowania się do wszelkich formalności związanych z otrzymaniem odpowiednich zezwoleń od odpowiednich władz krajów odbiorczych i tranzytowych zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r. w sprawie przemieszczania odpadów lub zastępującym je Rozporządzeniem Nr 1157/2024 - jeżeli obejmuje.*
18. Confirmation that weighting and sampling process can be witnessed on Client's demand by his representative and that a certified weight is available. / *Potwierdzenie, że przedstawiciel Zlecającego może, na Zlecającego życzenie, być obecny przy procedurze próbkowania i ważenia oraz że dostępna jest certyfikowana waga.*
19. Confirmation that the recovery (waste management) permit and other attached documents are up to date and meet all requirements for acceptance of waste for recovery within the specified country. / *Potwierdzenie, że pozwolenie na odzysk (zagospodarowanie) i inne załączone dokumenty są aktualne i spełniają wszystkie wymagania do przyjęcia do odzysku odpadu na terenie danego kraju.*
20. Please attach permits to manage (recover) waste under code specified in the title of the tender in accordance with applicable regulations and other required documents permitting recovery or disposal in the indicated facility. / *Proszę załączyć pozwolenia na zagospodarowanie (odzysk) odpadu o kodzie oznaczonym w tytule postępowania zgodnie z obowiązującymi regulacjami oraz inne wymagane dokumenty zezwalające na odzysk lub zagospodarowanie we wskazanym zakładzie.*
21. Company name and exact address of the waste management facility (Country, city, street name and number, area code). / *Nazwa firmy i dokładny adres instalacji, w której odzyskiwany jest metal (Kraj, miasto, nazwa i numer ulicy, kod pocztowy).*

GENERAL STATEMENTS

'The CONTRACTING AUTHORITY may, at its sole discretion, at any time prior to awarding the contract, exclude the TENDERER from the PROCUREMENT PROCESS and/or reject its TENDER if the TENDERER or its proposed suppliers or subcontractors offer a product or service originating in a third country, which shall be understood as a country:

- other than a Member State of the European Union, or
- other than a country that is a party to the World Trade Organization (WTO) Agreement on government procurement, or
- other than a country that is a party to an international agreement with the EU that guarantees mutual and equal access to the public procurement market.

The CONTRACTING AUTHORITY shall immediately notify the TENDERER of its exclusion and/or rejection of its TENDER, and the TENDERER shall not be entitled to any claims against the CONTRACTING AUTHORITY in this respect.'

Your offer will be evaluated in the aforesaid technical and commercial conditions. ORLEN S.A. reserves the right to select at its own option a winning bidder, winning bidders or other persons, and negotiate with them a part or entirety of the submitted bids and to conclude agreements with more than one bidder selected through negotiations, where the scope of a given agreement can cover the entirety or a part of works.

ORLEN S.A. reserves the right not to issue the references without giving any reason.

Moreover, ORLEN S.A. reserves the right to cancel this invitation for tenders and withdraw from negotiations without giving any reason. Bidders are not eligible for any claims against the Inviting Party in this connection.

In case of Purchase Order/Contract the confirmation of the agreed terms of cooperation on behalf of ORLEN S.A. can be only issued by the person with the appropriate power of attorney.

A potential contract will be concluded upon signing by both parties.

POSTANOWIENIA OGÓLNE

ZAMAWIAJĄCY może, według własnego uznania, w każdym czasie przed udzieleniem zamówienia, wykluczyć OFERENTA z PROCESU ZAKUPOWEGO i/lub odrzucić jego OFERTĘ, w przypadku, gdy OFERENT lub zaproponowani przez niego dostawcy lub podwykonawcy oferują produkt lub usługę pochodzącą z państwa trzeciego, przez które należy rozumieć państwo:

- *inne niż państwo członkowskie Unii Europejskiej, lub*
- *inne niż państwo będące stroną Porozumienia Światowej Organizacji Handlu (WTO) w sprawie zamówień rządowych, lub*
- *inne niż państwo będące stroną umowy międzynarodowej z UE, która gwarantuje wzajemny i równy dostęp do rynku zamówień publicznych.*

ZAMAWIAJĄCY niezwłocznie powiadomi OFERENTA o jego wykluczeniu i/lub odrzuceniu jego OFERTY, a OFERENTOWI nie będą przysługiwać jakiegokolwiek roszczenia wobec ZAMAWIAJĄCEGO z tego tytułu.

Państwa oferta zostanie oceniona na podstawie powyższych wymagań technicznych i warunków handlowych. ORLEN S.A. zastrzega sobie prawo do dowolnego wyboru podmiotu/podmiotów, z którymi

będą prowadzone negocjacje w odniesieniu do części lub całości zakresu złożonych odpowiedzi oraz do zawarcia umowy z więcej niż jednym Dostawcą wyłonionym w drodze negocjacji, przy czym zakres umowy może obejmować całość lub część zakresu złożonej odpowiedzi na zapytanie ofertowe.

ORLEN S.A. zastrzega sobie prawo do odmowy wydania referencji bez podania przyczyny. ORLEN S.A. zastrzega sobie prawo do odwołania, zamknięcia procesu wyboru Dostawcy i odstąpienia od negocjacji bez podania przyczyn. Z tego tytułu nie przysługują żadne roszczenia wobec Zapraszającego.

W przypadku Zamówienia/Kontraktu potwierdzenie uzgodnionych warunków współpracy w imieniu ORLEN S.A. może nastąpić jedynie za pośrednictwem osoby posiadającej odpowiednie pełnomocnictwo. Ewentualna umowa zawarta zostanie po podpisaniu przez obie strony.

Best Regards/ *Pozdrawiam*

Jolanta Skiba


Starszy Specjalista | Senior Specialist

Zespół Zakupów Katalizatorów, Odzysków i Utylizacji | Catalysts, Recovery and Disposal Procurement Team

Obszar Zakupów | Procurement Area

ORLEN S.A.

ul. Chemików 7, 09-411 Płock

 +48 24 256 79 90